



SVLT
ASETA

Feldspritzentest
Test de pulvérisateur

Besitzer Propriétaire Team Bielenhof GmbH Wilerstrasse 67 6472 Erstfeld						Prüfstelle Station de contrôle Kuhn Landmaschinen AG Dorfstrasse 46 5606 Dintikon														
Fabrikat Marque Kuhn Omnis Baujahr Anné de construction 2022 Chassis Châssis Aufgesattelt Letzter Spritzentest Dernier contrôle Nächster Spritzentest Prochain contrôle 2027						Datum Date 20.08.2024 Test bestanden ☒ ja oui ☐ nein non Prüfgebühr Taxe de contr. Fr. 95.- Unterschrift Signature 														
1. Kraftübertragung Mécanisme de transmission		Gelenkwelle / Prise de force O. K.		Schutzeinrichtungen / Protection O. K.		Andere / Autres O. K.														
2. Pumpe Pompe		Leistung / Débit l/min 100		max. Druck / Pression bar 50		Druckspeicher / Amortisseur O. K.														
3. Rührwerk Brasseur		Mechanisch / Mécanique		Hydraulisch / Hydraulique Injektor		Umwälzung / Circulation O. K.														
4. Behälter Réservoir		Brühebehälter / Bouillie 800 l		Spülwasser / Eau de rinçage 100 l		Frischwasser / Eau fraîche vorhanden														
5. Innenreinigung Nettoyage de l'intérieur		Reinigung besprochen Nettoyage discuté ja		Aufkleber "sauber arbeiten" Autocollant "travail propre" aufgeklebt		Checkliste abgegeben distribuée aide memories ja		TIR vorhanden Nettoyage existante ja												
6. Druckregler Batterie de commande		Starrventil / Pression constante		Gleichdruck / Débit proportionnel		Elektronisch / Electronique Computer														
7. Manometer Manomètre		Bereich / Affichage analog vorhanden		Skala / Graduation 0.2		Genauigkeit / Précision +/- 0.5 O. K.														
8. Leitungen Conduites		Leitungsführung / Tuyaux O. K.		Dichtigkeit / Etanchéité O. K.		Nachtropfverhind. / Anti-gouttes O. K.														
9. Filter Filtres		Saugfilter / Filtres d'aspiration O. K.		Druckleitungsfilter / de pression O. K.		Düsenfilter / Filtres des buses O. K.														
10. Gestänge Rampe		Düsenabstand / Intervalle 50 cm		Anzahl Düsen / Nombre de buse 30		Arbeitsbreite / Largeur de travail 15 m														
11. Düsen / Grundlagen Buses / Données de base						Einzeldüse / Buse individuelle				Punkte (zur Reduktion der Pufferzone)										
Gang Vitesse		Drehzahl Régime		km/h		l/ha		Düsentyp Type de buse			Hersteller Fabricant		Nennwert (Tabelle) Valeur nominal (Tableau)		Prüfwert Débit mesure					
				6.0		250		IDK120 03			Lechler		l/min		bar		Ø l/min		bar	
12. Querverteilung / Répartition						Abweichung Mittelwert Ecart toléré de la valeur Ø		+/- 20 %		O. K.		Variationskoeffizient Coefficient de variation				max. 10 %		O. K.		
13. Beleuchtung / Signalisation						Rücklicht und Blinker i. O. arrière clignotant dans l'ordre		Feu		O. K.		Bremslicht i. O. de freinage dans l'ordre				Feu		O. K.		
Bemerkungen / Remarques																				
Beilagen / Annexes ☒ Vignette ☐																				
FormularFeldbau2023																				
Der Feldspritzentest entbindet den Anwender nicht von der Sorgfaltspflicht (Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung ChemRRV) und von der kulturabhängigen Geräteeinstellung. Ce contrôle ne décharge pas l'utilisateur d'entretenir son appareil, ni de le régler conformément aux cultures à traiter. (Ordonnance sur la réduction des risques liés aux produits chimiques, ORRChim).																				